

AGREEMENT ON ACADEMIC EXCHANGE
BETWEEN
ATMOSPHERE AND OCEAN RESEARCH INSTITUTE,
THE UNIVERSITY OF TOKYO
AND
BJERKNES CENTRE FOR CLIMATE RESEARCH,
THE UNIVERSITY OF BERGEN

Atmosphere and Ocean Research Institute, the University of Tokyo (Japan) and Bjerknnes Centre for Climate Research, the University of Bergen (Norway) (hereinafter referred to as the "parties"), in the firm conviction that academic exchange between the parties will promote academic research and other activities, hereby conclude the following Agreement.

Article 1. The parties agree to encourage and promote collaborative research activities between the facilities of the parties when mutual interests are served by such activities. Furthermore, the parties agree to actively seek sponsorship in support of collaborative research projects. The parties will exchange relevant materials and information as an integral part of collaborative projects and work together to produce, publish and market material appropriate to, or resulting from, any collaborative projects.

Article 2. The parties will promote the exchange of faculty, research scholars, and students for conducting teaching and collaborative research.

Article 3. Actual projects to be implemented for the realization of specific exchange activities as defined in the preceding articles shall be decided through discussion between the parties.

Article 4. In the case that research results impacting upon matters of intellectual property rights are expected to arise in the course of collaborative projects carried out under the preceding articles, the parties shall discuss in good faith and agree in a separate document the conditions regarding the treatment of intellectual property rights so arising, prior to the start of the collaborative project in question and in accordance with the policies of each party.

Article 5. This Agreement is valid for five years effective from the date of the final signature affixed below by the parties hereto (hereinafter referred to as the "term"). The term of the Agreement may be extended upon agreement by the parties. Either party may terminate the Agreement during its term by giving six months advance written notice to the other party.

Article 6. This Agreement is created in duplicate in English, each of those duplicates being deemed original.

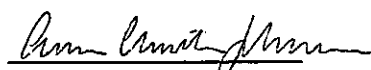
The parties hereby establish this Agreement by duly signing it, as of the respective dates below.

Atmosphere and Ocean
Research Institute
The University of Tokyo



Atsushi Tsuda
Director and Professor

Bjerknnes Centre for
Climate Research
The University of Bergen



Prof. Anne Christine Johannessen
Vice-Rector for International Affairs
The University of Bergen

25 / 5 / 2015

25 / 05 / 2015